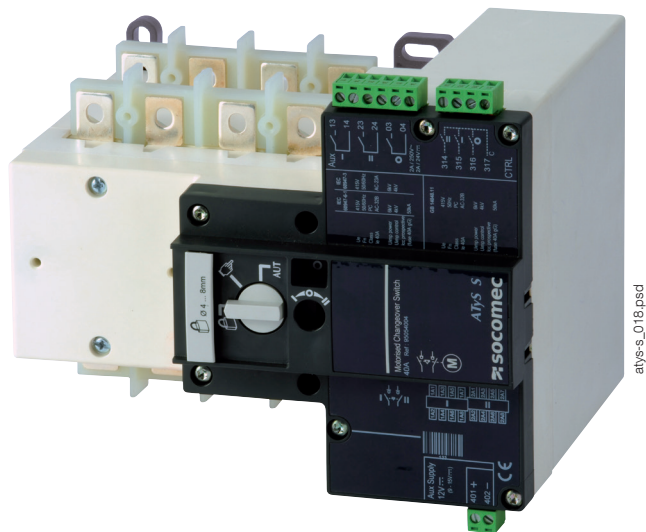


ATyS S - ATyS d S

Equipos de conmutación de transferencia remota
de 40 a 125 A



atys-s_D18.psd

La solución para

- > Grupo electrógeno < 90 kVA
- > Sistemas de calefacción
- > Climatización
- > Sistemas de ventilación
- > Telecomunicaciones



site_665_a.eps

Función

Los productos ATyS S son conmutadores de transferencia remota de 4 polos con corte plenamente visible.

Permiten la transferencia en carga de dos fuentes trifásicas a través de contactos remotos sin tensión, desde un controlador automático externo, usando lógica de impulsos, o con un interruptor.

Están diseñados para usarse en sistemas de alimentación de baja tensión donde es aceptable una breve interrupción de la alimentación de la carga durante la transferencia.

Ventajas

Amplia gama de potencias de alimentación

Los dispositivos ATyS S están disponibles en cuatro versiones de alimentación y cada una ellas abarca un amplio rango (+/-30 %).

Las cuatro versiones son:

- Fuente de alimentación de 12 VDC.
- Fuente de alimentación de 24/48 VDC.
- Una fuente de alimentación única de 230 VAC.
- Dos fuentes de alimentación doble de 230 VAC.

Seguridad y fiabilidad

Los productos ATyS S utilizan tecnología de posición estable, que asegura una presión constante en los contactos y evita fallos prematuros. Además, no precisan una fuente de alimentación para mantener la posición, por lo que protegen sus cargas de las fluctuaciones de tensión.

Fácil integración

Los productos ATyS S pueden instalarse fácilmente dentro de cajas o armarios. Su diseño y, en particular, su tamaño compacto permite integrarlos en la mayoría de las cajas de 200 mm de fondo.

Facilidad de mantenimiento

Se puede realizar un mantenimiento fácilmente en carga, con el accionamiento manual aún disponible.

La sección de control y motorización puede sustituirse quitando solo cuatro tornillos, por lo que no requiere manipular el cableado de la instalación.

ATyS d S: Fuente de alimentación doble

Además de las funciones disponibles en el ATyS S, el dispositivo ATyS d S incluye redundancia de alimentación sin necesidad de cableado adicional. Esto consigue integrando una doble alimentación (2 fuentes de alimentación independientes) directamente en el producto.

Puntos fuertes

- > Amplia gama de potencias de alimentación
- > Seguridad y fiabilidad
- > Fácil integración
- > Facilidad de mantenimiento
- > ATyS d S: Fuente de alimentación doble

Conforme con las normas

- > IEC 60947-6-1
- > IEC 60947-3
- > GB/T 14048-11



Homologaciones y certificaciones



Referencias

ATyS S

Calibre (A)	N.º de polos	Fuente de alimentación	ATyS S	Pletinas de puentado	Cubrebornes	Toma de tensión	Retención de borne	Carril DIN
40 A	4 P	24/48 VDC	9506 4004	4 P 9509 4013	Lado de fuente 2 piezas 9594 4012 Lado de carga 2 piezas 9594 9012		2 piezas 9599 4003	4 módulos 9599 4002
	4 P	12 VDC	9505 4004					
	4 P	230 VAC	9503 4004			9599 4001		
63 A	4 P	24/48 VDC	9506 4006					
	4 P	12 VDC	9505 4006					
	4 P	230 VAC	9503 4006			9599 4001		
80 A	4 P	24/48 VDC	9506 4008					
	4 P	12 VDC	9505 4008					
	4 P	230 VAC	9503 4008			9599 4001		
100 A	4 P	24/48 VDC	9506 4010					
	4 P	12 VDC	9505 4010					
	4 P	230 VAC	9503 4010			9599 4001		
125 A	4 P	24/48 VDC	9506 4012					
	4 P	12 VDC	9505 4012					
	4 P	230 VAC	9503 4012			9599 4001		

ATyS d S

Calibre (A)	N.º de polos	Fuente de alimentación	ATyS d S	Pletinas de puenteado	Cubrebornes	Toma de tensión	Retención de borne	Carril DIN
40 A	4 P	2 x 230 VAC	9513 4004	4 P 9509 4013	Lado de fuente 2 piezas 9594 4012	9599 4001	2 piezas 9599 4003	4 módulos 9599 4002
63 A	4 P	2 x 230 VAC	9513 4006		Lado de carga 2 piezas 9594 9012			
80 A	4 P	2 x 230 VAC	9513 4008					
100 A	4 P	2 x 230 VAC	9513 4010					
125 A	4 P	2 x 230 VAC	9513 4012					

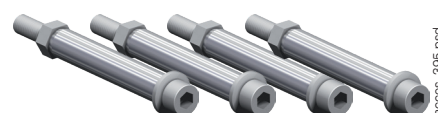
Accesorios

Pletinas de puentado

Uso

Para puentear los bornes de potencia en el lado superior o inferior del conmutador.

Calibre (A)	N.º de polos	Referencia
40 ... 125	4 P	9509 4013



acces_395.psd

Toma de tensión

Uso

Permite que la fuente de alimentación necesaria para ATyS S 230 VAC y ATyS d S se conecte directamente a los bornes de entrada de la alimentación del producto. También puede usarse en las aplicaciones sin neutro, para suministrar 400 VAC al autotransformador.

Calibre (A)	Referencia
40 ... 125	9599 4001



atys-s_022.eps

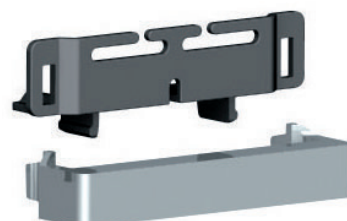
Retención de borne

Uso

Estos clips tienen una doble función:

- evitar el acceso directo a los bornes de control
- de la fuente de alimentación;
- proteger estos bornes del conector.

Calibre (A)	Pack	Referencia
40 ... 125	2 piezas	9599 4003



atys-s_021.eps

Accesorios (continuación)

Cubrebornes

Uso

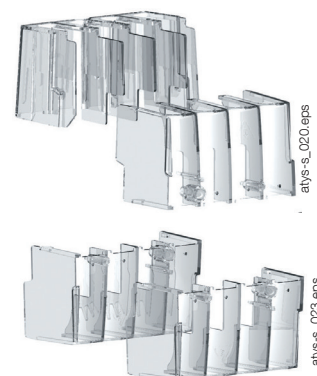
Protección IP2X contra el contacto directo con bornes o piezas conectoras.

Cubrebornes en el lado de la fuente

Calibre (A)	Pack	Referencia
40 ... 125	2 piezas	9594 4012

Cubrebornes en el lado de la carga

Calibre (A)	Pack	Referencia
40 ... 125	2 piezas	9594 9012



Autotransformador 400/230 VAC

Uso

Para aplicaciones sin neutro, este autotransformador proporciona los 230 VAC necesarios para alimentar estos productos ATyS.

Dimensiones

75 x 80 x 72 mm

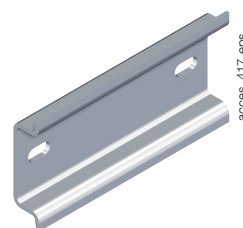
Calibre (A)	Referencia
40 ... 125	9599 4004

Carril DIN

Uso

Este carril DIN de 4 módulos puede instalarse directamente en la parte frontal del ATyS S y puede usarse, por ejemplo, para la instalación de un dispositivo de protección frente a sobretensiones.

Calibre (A)	Referencia
40 ... 125	9599 4002



Repuestos

Mando de accionamiento manual de emergencia

Uso

Este mando puede utilizarse con el producto con la unidad de motor montada o no.

Calibre (A)	Referencia
40 ... 125	9599 5012



Kit de conector

Uso

Este kit, con todos los tipos de conector para los diferentes productos, puede pedirse en caso de pérdida o rotura de un conector.

Calibre (A)	Referencia
40 ... 125	9509 0002



Características según IEC 60947-3 e IEC 60947-6-1

De 40 a 125 A

Intensidad térmica I_{th} a 40°C		40 A	63 A	80 A	100 A	125 A
Tensión de aislamiento nominal U_i (V) (circuito de potencia)		800	800	800	800	800
Tensión asignada soportada a impulso U_{imp} (kV) (circuito de potencia)		6	6	6	6	6
Tensión de aislamiento nominal U_i (V) (circuito de control)		300	300	300	300	300
Tensión asignada soportada a impulso U_{imp} (kV) (circuito de control)		4	4	4	4	4
Intensidades operativas nominales I_n (A) según IEC 60947-6-1						
Tensión nominal	Categoría de utilización	A/B	A/B	A/B	A/B	A/B
415 VAC	AC-31 B	40	63	80	100	125
415 VAC	AC-32 B	40	63	80	80	80
Intensidades operativas nominales I_n (A) según IEC 60947-3						
Tensión nominal	Categoría de utilización	A/B	A/B	A/B	A/B	A/B
415 VAC	AC-20 A / AC-20 B	40/40	63/63	80/80	100/100	125/125
415 VAC	AC-21 A / AC-21 B	40/40	63/63	80/80	100/100	100/125
415 VAC	AC-22 A / AC-22 B	40/40	63/63	80/80	100/100	100/100
415 VAC	AC-23 A / AC-23 B	-/40	-/63	-/63	-/63	-/63
Cortocircuito soportado con protección de fusible (kA rms previsto)						
Corriente de cortocircuito prevista (kA rms)		50	50	50	25	15
Corriente nominal del fusible asociado (A)		40	63	80	100	125
Resistencia a cortocircuitos protegida con interruptor automático con cualquier interruptor automático que asegure el disparo en menos de 0,3s ⁽¹⁾						
Corriente nominal de corta duración admisible 0,3 s I_{cw} (kA rms)		3,5	3,5	3,5	3,5	3,5
Capacidad de cortocircuito según IEC 60947-6-1						
Corriente nominal de corta duración admisible 0,03 s (ef. kA)		5	5	5	5	-
Corriente de cortocircuito nominal I_{cm} (kA pico)		7,65	7,65	7,65	7,65	-
Capacidad de cortocircuito según IEC 60947-3 (sin protección)						
Corriente nominal de corta duración admisible 1 s. I_{cw} (kA rms)		2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
Corriente nominal pico admisible (kA pico)		12	12	12	12	12
Conexión						
Sección transversal máxima de cable de cobre (mm²)		50	50	50	50	50
Par de apriete mín / máx (Nm)		1,2/3	1,2/3	1,2/3	1,2/3	1,2/3
Tiempo de conmutación (ajuste de serie)						
I - 0 o II - 0 (ms)		500	500	500	500	500
I-II o II-I (ms)		1000	1000	1000	1000	1000
Duración del "corte eléctrico" I - II (s) mínimo		500	500	500	500	500
Fuente de alimentación						
Fuente de alimentación de 12 VDC mín/máx (VDC)		9/15	9/15	9/15	9/15	9/15
Fuente de alimentación de 24/48 VDC mín/máx (VDC)		17/62	17/62	17/62	17/62	17/62
Fuente de alimentación 230 VAC mín/máx (VAC)		160/310	160/310	160/310	160/310	160/310
Demanda de potencia de alimentación de control						
Fuente de alimentación 12 VDC ocurrida/nominal (VA)		200/40	200/40	200/40	200/40	200/40
Fuente de alimentación 24/48 VDC ocurrida/nominal (VA)		200/40	200/40	200/40	200/40	200/40
Alimentación 230 VAC ocurrida/nominal (VA)		200/40	200/40	200/40	200/40	200/40
Características mecánicas						
Durabilidad (número de ciclos de funcionamiento)		25 000	25 000	25 000	25 000	25 000
Peso de ATyS S and ATyS d S 4 P (kg)		3	3	3	3	3

(1) Valor para coordinar con cualquier interruptor automático que asegure el disparo en menos de 0,3 s. Para coordinación con referencias de interruptores automáticos específicos hay valores de corriente de cortocircuito disponibles. Consulte con nosotros.

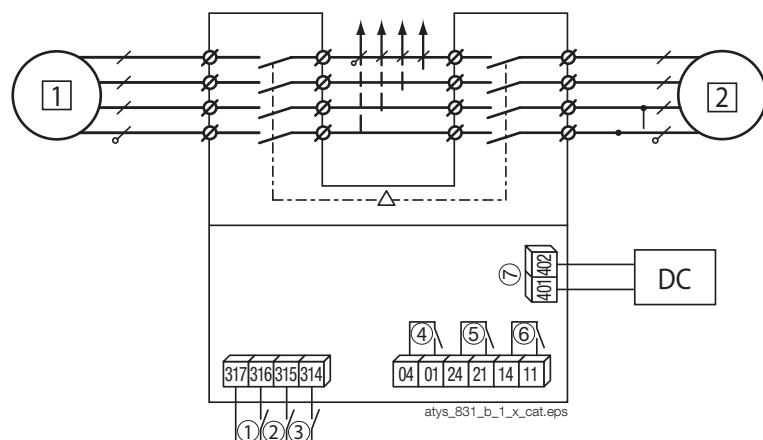
ATyS S - ATyS d S

Equipos de conmutación de transferencia remota

de 40 a 125 A

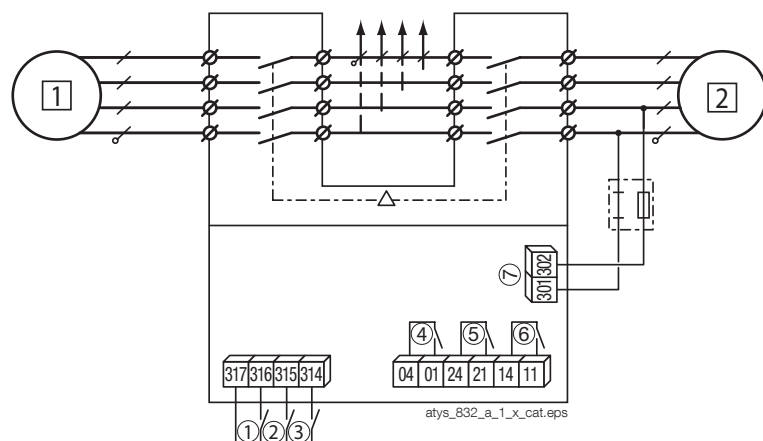
Bornes y conexiones

ATyS S Versión DC



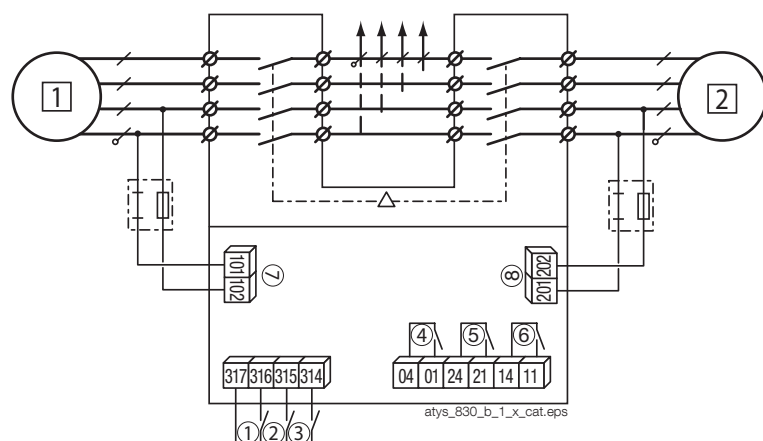
- 1 Fuente prioritaria
- 2 Fuente alternativa
- 1. Control posición 0
- 2. Control posición I
- 3. Control posición II
- 4. Contacto auxiliar, cerrado cuando el conmutador se encuentra en la posición 0
- 5. Contacto auxiliar, cerrado cuando el conmutador se encuentra en la posición II
- 6. Contacto auxiliar, cerrado cuando el conmutador se encuentra en la posición I
- 7. Fuente de alimentación 12 VDC (9-15 VDC) o 24 VDC / 48 VDC (17-62 VDC) según la versión.

ATyS S: 230 VAC



- 1 Fuente prioritaria
- 2 Fuente alternativa
- 1. Control posición 0
- 2. Control posición I
- 3. Control posición II
- 4. Contacto auxiliar, cerrado cuando el conmutador se encuentra en la posición 0
- 5. Contacto auxiliar, cerrado cuando el conmutador se encuentra en la posición II
- 6. Contacto auxiliar, cerrado cuando el conmutador se encuentra en la posición I
- 7. Kit fuente de alimentación: 230 VAC (160-310 VAC)

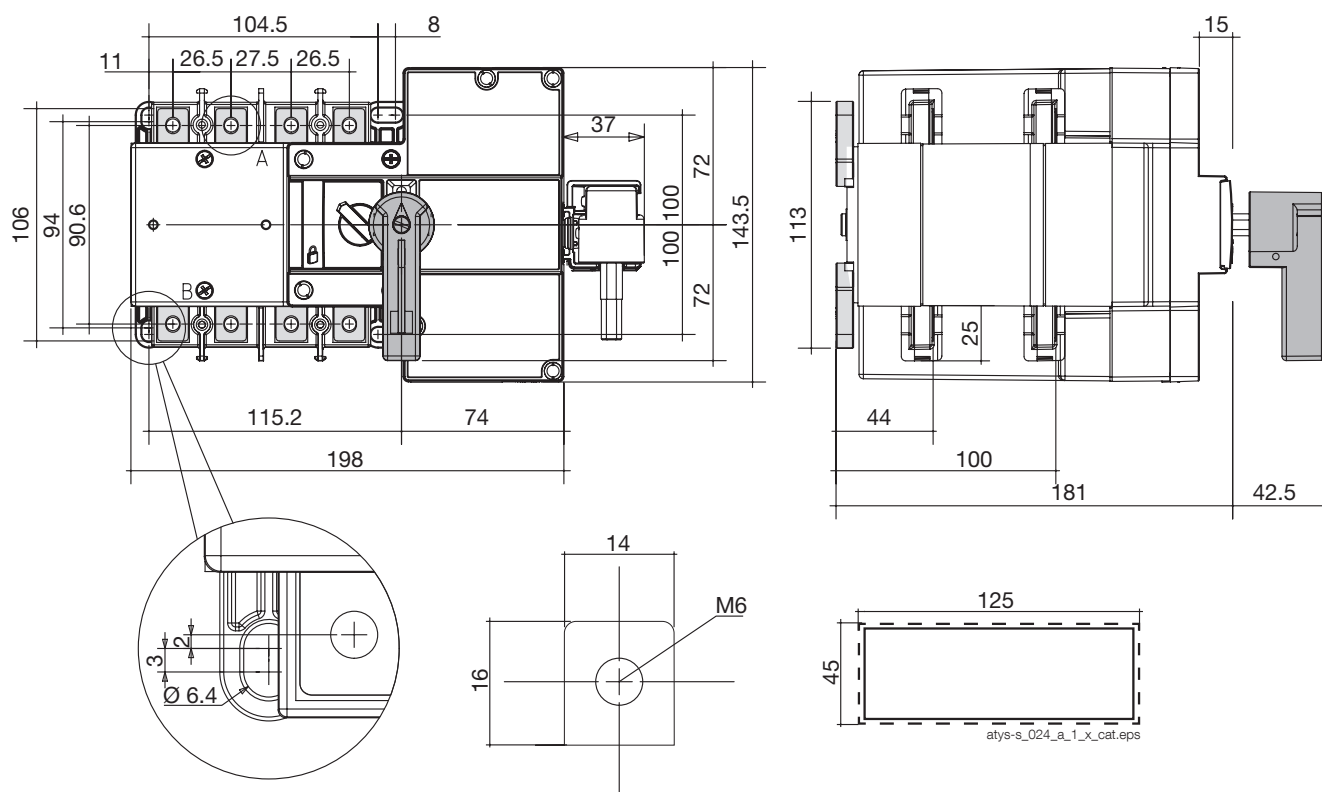
ATyS d S: 2 x 230 VAC



- 1 Fuente prioritaria
- 2 Fuente alternativa
- 1. Control posición 0
- 2. Control posición I
- 3. Control posición II
- 4. Contacto auxiliar, cerrado cuando el conmutador se encuentra en la posición 0
- 5. Contacto auxiliar, cerrado cuando el conmutador se encuentra en la posición II
- 6. Contacto auxiliar, cerrado cuando el conmutador se encuentra en la posición I
- 7. Kit de fuente de alimentación I: 230 VAC (160-310 VAC)
- 8. Kit fuente de alimentación II: 230 VAC (160-310 VAC)

Dimensiones

ATyS S



Pletina de conexión

ATyS S

